

不少旅客攜人民幣入境 中國海關按照規定沒收

旅客稱人民幣在香港「特許兩替店」換來

【本報訊】中國海關最近發現不少旅客攜入人民幣，海關人員在機場、口岸及內地各口岸，均發現有旅客攜入人民幣，海關人員在機場、口岸及內地各口岸，均發現有旅客攜入人民幣，海關人員在機場、口岸及內地各口岸，均發現有旅客攜入人民幣...

工業總會發表報告書 去年電油附加費 超收三億八千萬元

電油附加費超收三億八千萬元

【本報訊】香港工業總會昨日發表一份報告書，指出去年中華電力公司從電油附加費中，超收三億八千萬元，報告書指出，去年中華電力公司從電油附加費中，超收三億八千萬元...

生產力及使用率低 兩電均有過剩產能

所謂經營成本增 用戶難接受

【本報訊】香港工業總會昨日發表一份報告書，指出去年中華電力公司從電油附加費中，超收三億八千萬元，報告書指出，去年中華電力公司從電油附加費中，超收三億八千萬元...

天氣

今日預測：最高二十二度，最低十四度。
明日預測：最高二十二度，最低十四度。
後日預測：最高二十二度，最低十四度。

三匪夜劫伴遊公司 與查牌六探員遭遇

兩匪就擒 一匪企圖裝警中槍

【本報訊】英皇三巡遊公司昨晚在維多利亞公園舉行巡遊時，遭到三名匪徒夜間劫掠，三名匪徒在巡遊公司附近，與六名探員遭遇，兩名匪徒被擒，一名匪徒企圖裝警中槍...

兩車相撞四人受傷 其中三男一女傷勢甚重生命危險

消防設備保養不當 罰款提高至五千元

【本報訊】昨晚九時許，在石塘咀道，一輛小巴與一輛貨車相撞，造成四人受傷，其中三男一女傷勢甚重，生命危險，消防設備保養不當，罰款提高至五千元...

廣太居民要求放水

二級制水實施後，居民要求放水

【本報訊】廣太地區居民，因二級制水實施後，生活受到極大影響，居民要求放水，二級制水實施後，居民要求放水...



雙屍案死者家屬在警署外哭訴。

雙屍案死者家屬在警署外哭訴

警方協助調查 死者家屬在警署外哭訴

【本報訊】昨晚九時許，在石塘咀道，一輛小巴與一輛貨車相撞，造成四人受傷，其中三男一女傷勢甚重，生命危險，消防設備保養不當，罰款提高至五千元...

巨輪撞碼頭 船身仍在調查

估計需兩週才能完成

【本報訊】昨晚九時許，在石塘咀道，一輛小巴與一輛貨車相撞，造成四人受傷，其中三男一女傷勢甚重，生命危險，消防設備保養不當，罰款提高至五千元...

旺角一酒家昨大火

由消防員救下 酒樓嚴重焚毀

【本報訊】昨晚九時許，在石塘咀道，一輛小巴與一輛貨車相撞，造成四人受傷，其中三男一女傷勢甚重，生命危險，消防設備保養不當，罰款提高至五千元...

鴨洲被連小販 自資搭棚上蓋營業

鴨洲被連小販 自資搭棚上蓋營業

【本報訊】昨晚九時許，在石塘咀道，一輛小巴與一輛貨車相撞，造成四人受傷，其中三男一女傷勢甚重，生命危險，消防設備保養不當，罰款提高至五千元...

力素 豐活力

歡迎批發洽購

中國乳膠手套

家庭用 工業用

雙蝶牌 雙一牌

電話：3-887088-3

聘請各部職工

下列各部售貨員：足頭、成約、中約、皮鞋、傢俬、食品、抽紗、工藝品、床上用品、男女服裝、瓷雜品、修改服裝等共百餘名。懂外語（英、日、法語）其一或多種者優先錄用。

凡年齡四十五歲以下，有上列各種工作經驗者更加歡迎，不論男女性別均可應徵。請先來函列明年齡、學歷、電話、地址附半身照片兩張，寄九龍郵箱K-1397號，合則約見。

集古齋舉辦 陳子毅畫展

日期：十月廿七日至廿九日上午十時至下午六時

地點：富華酒店對面 歡迎參觀

更正啟事

昨日本報第四版刊登的西貢通訊社消息，因排版錯誤，將「西貢通訊社」誤植為「西貢通訊社」，特此更正，並對受此影響的讀者表示歉意。

重要的經濟支柱，沒有工業及出口貿易，本不能生存，但有時港府好像企圖把這個節腦後，「香港太古有限公司董事鄧蓮如

中會出現不少新問題，所以要多花一點時間及精神去把這個新行業處理好，而非刻不容緩要工業；她基本上也可接受港府的理由，但港府亦應該知道本港絕對不能靠內部地產的興旺來生存，也不應以爲工業的歷史悠久，根基穩固而減少對工業的照顧，待工業亮紅燈時才作補救，均可惜到現時爲止，仍未亮紅燈有改善這種不均衡政策的跡象。

所增長。這個最顯著的成績，主要是因去年的有五十萬來自中國大陸的勞動力加入生產，使勞工成本增長減慢。

紡織前景黯淡但仍可為

她說，若單看目前的經濟情況，難免會使人懷疑紡織業對目前對策的經濟情況，但實際情況提供自由經濟政策的結果。若將目前的成就主要是實際自由土地政策低息貸款，其他產業也紛紛

或實地自建廠房都顯貴，成本比大陸商及海資人士擔心的主要原因。

面對高價政策的壓力，香港必須對工商業低限度的干預，因為香港目前的成就主要是

本報記者 周慧雯

港貨出口正受到

最近低成本地區的威脅

最近低成本地區的威脅，故，放在香港，鹽業滙源古增保管箱

【本報訊】銀行現時在沙

疑被車撞倒後再
死者已證實爲

【本報訊】昨晨在葵涌道發現一具懷疑被車輾至肢體破碎的女屍，身世昨晚已

據說，由於她被車撞倒後，多年前已無力檢過一次，大難不死，但至最近胸部仍鑲

疑歸

極多輛車輾過貨櫃碼頭清溜，而後則被後來的過，死狀慘絕。據悉，該車在過馬路時被車撞，警方初步估計，該車被多人發現時，已嚴重破碎，不似人形。

【本報訊】香港國婦女會昨晚在荷領酒店舉行慈善餐會，為九龍油塘興建一間安老院籌款。出席餐會的長者，約佔全港人口總數百分之八。估計有五十餘萬人，

香港國婦女會主席席嘉禔建安老院慈善餐會主席周美嫻致詞時，香港六、七十歲的老人，約佔全港人口總數百分之八。估計有五十餘萬人，

用。

她說，

會祝慶
與團率長

樹該在該同時表示
提納該會提議，開
始計劃興建完善的
學及石門中學，該
鄉學，如般南海中
學，嘉應南海縣政府
欣，嘉應南海縣政府
開，嘉應南海縣政府
家，嘉應南海縣政府
鄉，嘉應南海縣政府

【本報訊】運輸署提醒駕車人士，介於碧荔道與蒲飛路之扶林道巴士專線，將於今日上午起實施。

巴士專線逢星期一至星期六上午七時至九時實施。在介於沙宣道與蒲飛路的一段薄扶林道，亦將劃為禁止上落

路之間的
客貨區。
同一時間
冷星在會上高歌助興。
南海縣代表團成員有：南海縣縣長
陳邦貴、副縣長鄭必奎、張世傑、張玉
明、外貿局局長盧鈞華。

【本報訊】旅
滬南海商會於本月
二十五日在美心皇
宮酒樓舉行慶祝成
立七十五週年籌款大
會，與會者八百餘
人，場面熱鬧。由
南海縣縣長陳邦貴
率領的代表團亦來
會，多項教育設施亦

公司
 佛山、
 服務
 遊包車
 業務
 建

國
 大
 海洋
 三一九

陳邦貴、副縣長鄭必奎、張世傑、張玉

W 深圳市
本公司即日提
惠陽、海陸豐、
各噸位貨車，貨
冷氣豪華車11座
代理香港中國
地址：九龍

西國人吸等。
羅連勝昨日在「
華僑報館」和康悅
作一談話。羅謂觀
上發表之談話。
是次購票分三期三
參加者分別來自
中國、新加坡、星
加坡、印尼、斯里
蘭甸、爪哇、孟
卡、巴達維亞、孟

環球鐘錶中心開幕誌慶

鴻圖大展

星加坡大昌私人有限公司
星加坡鑲面製造廠有限公司 同賀
香港大興行

6
12
21
23
25
27
(15)

第84期六合彩昨揭曉

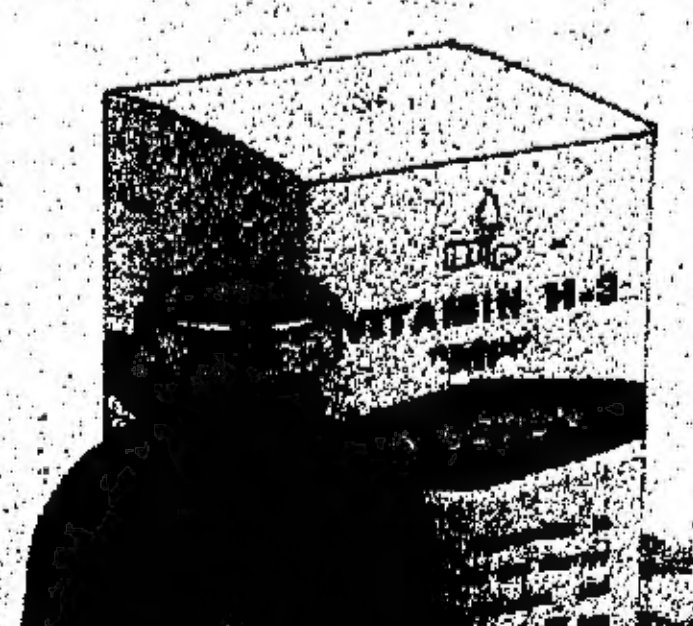
【本報訊】今年第十八期六合彩
昨日開彩，擲出的六個號碼：①、②、
③、④、⑤、⑥，特別號碼：⑦。
三獎獎金每二元，往來港幣六千三
百元零八角，有一百七十四位中；頭獎及
二獎派彩結果將於今日正式公佈。

「美達」維他命H3活力素

防止未老先衰 增強身體活力

按時注射「美達」維他命H3活力素，
可增強身體機能，防止未老先衰，
會保朝氣蓬勃，活力充沛。
「美達」維他命H3活力素是根據深
受歐美醫學界重視的H3配方製煉
而成，功效遠勝一般補藥，安全可
靠。保持注射「美達」維他命H3活
力素及口服藥片，功效會更迅速顯
著。

「美達」維他命H3活力素
防止未老先衰 增強身體活力



香港各大藥房均有代

購買時請認明火炬為記

柔軟 · 美



歡迎
批發洽購

中國

國產

打開本季聯賽勝利之門

荖灣爆冷挫海蜂

基雲二十碼外快射建功

【本報訊】昨晚在荖灣球場舉行的一場甲組足球賽，荖灣以二比零擊敗海蜂，取得本季聯賽首場勝利。這場比賽在晚上八時正開始，當時天氣寒冷，但球場上卻是熱火朝天。荖灣隊在比賽開始後，就展現了強大的攻擊力，在第二十二分鐘，基雲在二十碼外快射建功，為荖灣隊首開紀錄。在第四十分鐘，荖灣隊再次進球，將比分擴大為二比零。海蜂隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出，最終未能挽回敗局。這場比賽的勝利對荖灣隊來說意義重大，因為這不僅是他們本季的首場勝利，也是他們在過去幾個賽季中罕見的勝利。海蜂隊則在比賽中顯得有些疲憊，這可能是由於他們在上一場比賽中消耗了大量的體力。



荖灣隊在比賽中表現出色，最終以二比零擊敗海蜂隊。

世界飛碟女射擊賽

中國奪得雙向冠軍

美法兩國分獲第二三名

【本報訊】世界飛碟女射擊賽在法國巴黎舉行，中國隊在比賽中表現出色，奪得了雙向冠軍。在比賽中，中國隊以總分二百零九分獲勝，美法兩國分別獲得第二和第三名。中國隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在雙向射擊項目中，表現得更加出色。中國隊的主教練在比賽後表示，中國隊在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於中國隊來說是一個巨大的鼓舞。美法兩國隊在比賽中也表現不俗，但最終未能奪冠。這次比賽吸引了來自世界各地的優秀選手參加，競爭非常激烈。

宏正劉手槍神國我

錄紀界世破槍手氣

環五十九百三績佳創新

【本報訊】我國著名手槍運動員宏正劉，在最近的國際比賽中創造了新的紀錄，以五百九十三環的成績奪冠。宏正劉在比賽中展現了精湛的射擊技術，尤其是在五百米和二百五十米項目中，表現得更加出色。宏正劉在比賽後表示，這次奪冠對他來說是一個巨大的挑戰，但他通過不懈的努力，最終取得了勝利。宏正劉的這次奪冠，不僅為我國爭得了榮譽，也為我國的手槍運動事業做出了貢獻。宏正劉的教練在比賽後表示，宏正劉在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於宏正劉來說是一個巨大的鼓舞。

海蜂周日挑戰忠義

門票今在港九預售

門票今在港九預售

【本報訊】海蜂隊將於本星期日挑戰忠義隊，這場比賽的門票將於今日在港九地區預售。海蜂隊在比賽中表現出色，是當前的熱門球隊之一。忠義隊則是一支實力較強的球隊，這場比賽被認為是一場精彩的對決。海蜂隊的主教練在比賽前表示，海蜂隊將全力以赴，爭取取得勝利。忠義隊的主教練也表示，忠義隊將全力以赴，爭取取得勝利。這場比賽的門票預售情況非常火爆，顯示出球迷們對這場比賽的關注。

甲組足球聯賽積分表

球隊	勝	平	負	積分
荖灣	1	0	0	2
海蜂	0	1	0	1
忠義	0	0	1	0

古巴女隊實力成謎

談世界排球賽各隊實力

談世界排球賽各隊實力

【本報訊】古巴女隊在最近的國際比賽中表現出色，但其實力仍是一個謎。在談論世界排球賽各隊實力時，專家認為，古巴女隊的實力不容忽視。古巴女隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。專家認為，古巴女隊的實力已經達到了世界頂尖水平，但由於其比賽機會較少，因此其實力仍是一個謎。專家建議，古巴女隊應該加強與世界頂尖球隊的比賽，以進一步提高其實力。古巴女隊的主教練在比賽後表示，古巴女隊將繼續努力，爭取取得更好的成績。

東海昨挫山打根

我情欠缺精未發

我情欠缺精未發

【本報訊】東海隊在昨日的比賽中擊敗了山打根隊，但由於技術細節尚未完善，未能發揮出最佳水平。東海隊在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。東海隊的主教練在比賽後表示，東海隊在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於東海隊來說是一個巨大的鼓舞。山打根隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出，最終未能挽回敗局。這場比賽的勝利對東海隊來說意義重大，因為這不僅是他們本季的首場勝利，也是他們在過去幾個賽季中罕見的勝利。

足球總表下月五天賽程

包括南美洲東方賽路交鋒

包括南美洲東方賽路交鋒

【本報訊】足球總表顯示，下月五天將有精彩的足球賽事，包括南美洲東方賽路交鋒。足球總表在比賽前表示，足球總表將全力以赴，爭取取得勝利。足球總表的主教練在比賽後表示，足球總表在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於足球總表來說是一個巨大的鼓舞。足球總表在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。足球總表的主教練在比賽後表示，足球總表將繼續努力，爭取取得更好的成績。

里約熱內盧有晚開

逾百球證今將罷吹

逾百球證今將罷吹

【本報訊】里約熱內盧的足球比賽因天氣原因，預計將有超過一百名球員證被取消。里約熱內盧在比賽中表現出色，是當前的熱門球隊之一。里約熱內盧的主教練在比賽前表示，里約熱內盧將全力以赴，爭取取得勝利。里約熱內盧在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。里約熱內盧的主教練在比賽後表示，里約熱內盧將繼續努力，爭取取得更好的成績。

西德聯賽形勢吃緊

五隊積分相差極微

五隊積分相差極微

【本報訊】西德聯賽的積分形勢非常緊張，前五名球隊的積分相差極微。西德聯賽在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。西德聯賽的主教練在比賽後表示，西德聯賽在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於西德聯賽來說是一個巨大的鼓舞。西德聯賽在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。西德聯賽的主教練在比賽後表示，西德聯賽將繼續努力，爭取取得更好的成績。

甲組足球聯賽積分表

球隊	勝	平	負	積分
荖灣	1	0	0	2
海蜂	0	1	0	1
忠義	0	0	1	0

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

林說小

林說小

林說小

【本報訊】林說小在最近的比賽中表現出色，是當前的熱門球員之一。林說小在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。林說小的主教練在比賽後表示，林說小在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於林說小來說是一個巨大的鼓舞。林說小在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。林說小的主教練在比賽後表示，林說小將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

股市低開後轉高收

【本報訊】股市在低開後轉為高收，投資者情緒有所回升。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市在這次比賽中發揮出了平時訓練的水平，這對於股市來說是一個巨大的鼓舞。股市在比賽中展現了強大的實力，尤其是在進攻方面，表現得更加出色。股市的主教練在比賽後表示，股市將繼續努力，爭取取得更好的成績。

「氣神」的者空拋

雨浩林

「氣神」

時間的總交收，多的是「
幾點鐘，講到神氣。」
似乎是一位投資經驗極老練，
約有八十年有經驗，仍然
對四十八小時交收制度視若無
睹。

為什麼怕出，股份交不
出股票呢？就等於當然開拋空
活動啊。由於拋出後便升了，或者因為
還有船再跌而等待更低的回補機會，於是
例子「撒了事」，十幾、二十日不交收的
這事並不罕見了。

要杜絕這種破壞收交制度，
要杜絕惡型的不規則行情，
一方面有賴於
經紀、投資者的心態，一方面有賴於
行情制度。後者無合理解釋的拒絕交收應負責任者，也應設有個限制制度。試想
任投資者如買入股票，十多日後，因未交收
而股份倒跌至目前全時，這損失該由
誰負責？

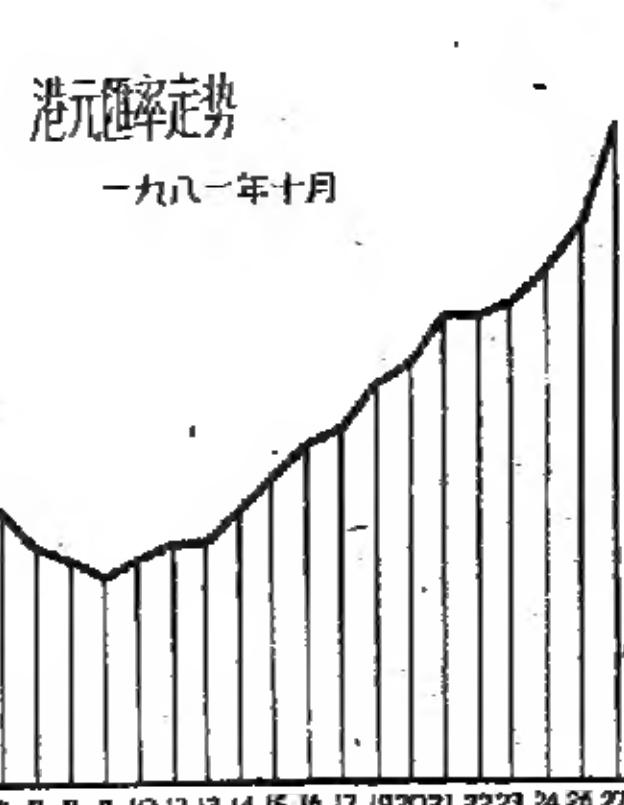
聯合交易所所屬委員會的幾個人中，不
少提到富強的共同一項抱負，就是完善四會
的統一交收制度，這是一項當務之急，值得
來來幫幫一位親委員研究。

港匯指數大幅上揚

八十四點重新越過
市場拋出美元套現者頓活躍
美匯收市為五九四點五比前跌四點

八十四點重新越過
市場拋出美元套現者頓活躍
美匯收市為五九四點五比前跌四點

八十四點重新越過
市場拋出美元套現者頓活躍
美匯收市為五九四點五比前跌四點



一零比日元 一下揚面

持續高利率損害製造業

際，但是，日本工業部部長大澤世界大戰之後，迅速發展，有一些技術設備是相當的。日本政府大力的支持工業是其主要目的。至今，與政府有密切關係的日本進出口銀行及日本發展銀行，就負起提供日本進出口製造業的重資，進出口銀行對進出口提供資金及信用，進出口銀行對進出口提供資金及信用，進出口銀行對進出口提供資金及信用。

星用特惠放款助工業

新加坡也同樣有星用特惠放款助工業，而且，當地政府也特別對進出口工業的發展提供貸款。在過去十年來，新加坡政府

「當前工業的幾個問題」

本報記者 黎偉仲

際，但是，日本工業部部長大澤世界大戰之後，迅速發展，有一些技術設備是相當的。日本政府大力的支持工業是其主要目的。至今，與政府有密切關係的日本進出口銀行及日本發展銀行，就負起提供日本進出口製造業的重資，進出口銀行對進出口提供資金及信用，進出口銀行對進出口提供資金及信用，進出口銀行對進出口提供資金及信用。

星用特惠放款助工業

新加坡也同樣有星用特惠放款助工業，而且，當地政府也特別對進出口工業的發展提供貸款。在過去十年來，新加坡政府

「當前工業的幾個問題」

本報記者 黎偉仲

參加聯會競選人員 紛紛表示當選抱負

【本報訊】遼東會選籌備處主席李福光昨日表示，遼東會選籌備處代表參加本屆瀋陽全食貿易委員會會議，希望能在聯上具有代表性的地位。遼東會與金錫會一直接軌，對遼東地區已訂出合作計劃，兩會中互相合作，相支持。兩會會員七百多人，力量不薄。因此，遼東會候選人的機會相當大。

他認為，參選的候選者應是有魄力、有幹勁的人，具有會計、法律和股票知識，對主計工作有會計已可達到五等程度。

胡律輝談聯會建設
要使設備成現代化

利益的體字則並不完善，只是要求法律不夠的，應當有法可依。

【本報訊】遼東會選籌備處主席李福光昨日表示，遼東會選籌備處代表參加本屆瀋陽全食貿易委員會會議，希望能在聯上具有代表性的地位。遼東會與金錫會一直接軌，對遼東地區已訂出合作計劃，兩會中互相合作，相支持。兩會會員七百多人，力量不薄。因此，遼東會候選人的機會相當大。

他認為，參選的候選者應是有魄力、有幹勁的人，具有會計、法律和股票知識，對主計工作有會計已可達到五等程度。

胡律輝談聯會建設
要使設備成現代化

利益的體字則並不完善，只是要求法律不夠的，應當有法可依。

港金跌近三千

【本報訊】昨日九九金價繼續下跌，一度跌近三千元關口，在外盤巨額拋出出現回場，使今日跌幅縮小，收市為三千零一十五點二五元。

【本報訊】昨日九九金價繼續下跌，一度跌近三千元關口，在外盤巨額拋出出現回揚，使全日跌幅縮小，收市為三千零一十五點二五元。

拆息逾十八厘

【本報訊】銀行界最近長短頗多，昨（十九）日，銀行業高平，銀行業緊俏。銀行業

傳說有人有意抬高息口

「兩度錢」昨日開市已為十九厘五，板至十八厘二五，最近的優惠利率平，之後，息口直落。根據目前的情況

【本報訊】銀行界最近長短頗多，昨（十九）日，銀行業高平，銀行業緊俏。銀行業

傳說有人有意抬高息口

「兩度錢」昨日開市已為十九厘五，板至十八厘二五，最近的優惠利率平，之後，息口直落。根據目前的情況

股市低開後轉高收

交投增至一億六千多

【本報訊】昨日在買家回增情形下，買價開高收，結果數目上升，但升幅不大，恒生指數項目不大，恒生指一萬八千四百八十四點，而為二萬三千一百四十四點。

永隆銀行新分行

使市面交投較為暢旺，不久就把低盤吃掉，收市指數上升，九，升為二萬九千九百五十二點以後，買家再

有輕微增加，價再稍上升，收市指數上升，九，升為二萬九千九百五十二點以後，買家再

交投增至一億六千多

【本報訊】昨日在買家回增情形下，買價開高收，結果數目上升，但升幅不大，恒生指數項目不大，恒生指一萬八千四百八十四點，而為二萬三千一百四十四點。

永隆銀行新分行

使市面交投較為暢旺，不久就把低盤吃掉，收市指數上升，九，升為二萬九千九百五十二點以後，買家再

有輕微增加，價再稍上升，收市指數上升，九，升為二萬九千九百五十二點以後，買家再

灣仔分行昨開

渣打銀行有限公司
(集團成員)

借錢
免現
19.75%
六成

近三三三號灣仔分行，經於昨日開業。
前往道賀及開業友好、客戶衆，該行由董


有限公司
 (集團成員)
借錢
免現
 19.75%
六
成

永隆銀行

進展不忘穩健
服務必盡忠誠

Tel : 5-8268333

香港股票行情				(十月二十七日)		(港元計)	
恒生指數	1,231.54	+	8.48	四會總成交	16,622萬元		
道瓊斯指數	6,225.36	+	88.86	遠東會成交	7,483萬元		
金指	1,064.40	+	11.89	金銀會成交	6,969萬元		
金銀指數	1,318.16	+	9.86	香港會成交	2,165萬元		
金銀掛牌	1,098.01	+	11.11	九龍會成交	25萬元		
股票	收市	升或降		股票	收市	升或降	
銀行財務				亞洲置地	0.46	-0.02	
恒生	109.00	-1.00		建 旭	1.05	—	
匯 豐	13.90	+0.20		利 興	6.30	—	
東 亞	55.00	+0.50		好 世 界	2.05	+0.05	
永 隆	86.00	+1.00		李 寧(除淨)	5.40	-0.15	
海外信託	4.875	—		佳寧認股證	3.85	—	
友邦	13.00	-0.10		蔣士置業	0.50	—	
嘉 華	3.50	—		蔣士置業認股證	0.23	-0.01	
怡和證券	12.10	-0.70		世紀城市	1.15	—	
怡和認股證	5.50	+0.40		晶生興業	2.20	+0.05	
新鴻基證券	6.70	-0.10		紀德置業	6.75	—	
新鴻基證券	3.65	+0.125		新世界	4.75	+0.075	
工商銀行	3.80	-0.05		傳聯地產	2.25	+0.10	
永安集團	5.00	-0.05		傳聯認股證	0.57	—	
統一機構	—	—		益 大(除淨)	3.05	—	
非洲保險	—	—		榮 華	3.325	+0.01	
聯合企業	—	—		建 邦 A(除息)	5.15	+0.15	
聯合企業	7.05	-0.05		大 新	—	—	
莊士頓(除息)	1.31	+0.04		新鴻基地產(除淨)	8.80	+0.05	
和記實業	15.60	+0.40		新地優先股權	80	20	
和實光	—	—		新 景 豐	1.88	+0.04	
和實光股證	8.35	+0.35		新城市地產	1.23	+0.01	
之 傑	4.20	—		新城市地產	0.975	+0.003	
怡和	14.00	+0.30		太古地產(除息)	6.85	+0.25	
怡和認股證	2.875	+0.125		大 昌	3.70	+0.075	
利 豐(除息)	2.90	—		大 生(除息)	3.05	—	
廣 利	4.55	-0.05		大生認股證	—	—	
太古 A(除息)	11.30	+0.20		泰 盛	2.75	+0.05	
太古 B(除息)	2.05	—		泰盛認股證	1.10	+0.02	
太 祥	—	—		德 榮	1.98	+0.03	
會德豐 A	6.00	+0.25		大 寶(除息)	3.10	+0.05	
仁 孚	1.75	—		匯豐生股	0.66	—	
和 寶	暫停掛牌	—		匯豐置業	3.60	—	
工業製造	—	—		華 光	2.225	+0.125	
港機工程	5.50	-0.50		永 泰	6.45	+0.05	
屈臣氏	暫停掛牌	—		世界發展	2.70	—	
青洲英泥	49.00	+0.50		金 山	2.425	-0.025	
廣 光(除淨)	4.45	+0.15		夏利文	2.20	-0.05	
廣 聯	—	—		恒北業	3.00	—	
立 興	3.30	-0.075		恒北業半認股	0.215	-0.015	
南 聯	3.05	—		星港地產	—	—	
南豐紗廠	—	—		信和置業	1.01	+0.01	
聯合汽水	—	—		信和認股證	0.385	+0.005	
恒生工業	1.15	—		北安地產	—	—	
鯉魚恤	4.80	—		華信地產	1.27	-0.01	
生力啤	6.60	+0.35		百利保	1.20	+0.04	
生力啤	—	—		百利保認股證	0.25	-0.01	
維多利亞	7.40	+0.05		永 鴻 盛	0.81	-0.19	
九龍倉	5.35	+0.10		吳迪臣	0.69	+0.01	
東方實業	2.75	—		美迪臣認股證	—	—	
萬邦航業	—	—		志正國際	1.36	—	
實福發展	—	—		大 元	—	—	
信 德	—	—		利 安	1.90	—	
華光航業(除息)	—	—		周 生(除息)	—	—	
會德豐A	—	—		康力投資	0.90	-0.01	
隆 盛	2.525	+0.10		協 成 行	—	—	
隆盛認股證	2.60	+0.10		亞 細 亞	70	-0.50	
中港造船	2.15	—		酒店飲食業	—	—	
偉達航運	0.70	—		航 聯	7.90	+0.10	
安公實業	5.50	—		遠東酒店	1.62	+0.01	
公用事業	—	—		大 酒 店(除息)	42.50	+0.50	
香港電力	8.50	+0.10		美 華 華(除息)	—	—	
香港隧道(除息)	8.80	—		百 樂	—	—	
中華煤氣	—	—		海港企業(除息)	46.50	+1.00	
油蔴地	7.65	+0.05		富都酒店	—	—	
港 燈	4.825	+0.025		富華酒店	1.26	+0.03	
港燈認股證	5.65	+0.10		富華認股證	0.42	+0.01	
電 話	17.70	-0.20		紅 寶 石	—	—	
電話認股證	—	—		國際酒樓	—	—	
九 巴	10.50	—		百貨及其他	—	—	
地產通	—	—		迪卡佛 A(除息)	8.20	-0.10	
長江實業	19.20	+0.50		永 安(除淨)	3.50	-0.10	
安達發展(除淨)	2.675	-0.025		先 施	54.00	—	
通達 臣 暫停掛牌	—	—		瑞 興	—	—	
嘉 年	1.75	+0.02		邵 氏	19.00	—	
壽 華	2.10	+0.05		星島報業	7.00	—	
恒 隆(除淨)	6.50	—					
望 隆(除息)	8.15	+0.10					
望隆認股證	18.00	—					
信 託 A	7.40	—					
合 和(除淨)	14.50	+0.10					
新 昌	2.20	+0.05					
新昌地產	0.79	+0.02					
國際城市	1.08	+0.02					
怡和實業	0.59	—					
隆亨(除息)	—	—					
四會總成交	16,622萬元			遠東會成交	7,483萬元		
遠東會成交	7,483萬元			金銀會成交	6,969萬元		
金銀會成交	6,969萬元			香港會成交	2,165萬元		
香港會成交	2,165萬元			九龍會成交	25萬元		
九龍會成交	25萬元						
股票	收市	升或降		股票	收市	升或降	
長江實業	4,779,600	252,000		長江實業	4,779,600	252,000	
佳 寧	3,758,050	702,000		佳 寧	3,758,050	702,000	
和 黃	3,051,000	198,800		和 黃	3,051,000	198,800	
會德豐	3,033,350	518,000		會德豐	3,033,350	518,000	
星 地	1,720,600	214,000		星 地	1,720,600	214,000	
傳聯地產	1,435,975	665,000		傳聯地產	1,435,975	665,000	
隆置置業	1,332,500	388,000		隆置置業	1,332,500	388,000	
隆置置業	1,186,375	481,000		隆置置業	1,186,375	481,000	
怡和證券	1,127,100	95,000		怡和證券	1,127,100	95,000	
匯豐	1,026,520	74,800		匯豐	1,026,520	74,800	

港幣存款利率行情			
期限	利率	期限	利率
廿四小時	17.00%	三個月	18.125%
一個月	17.875%	六個月	18.125%
二個月	18.00%	一年	17.00%

(最低存款額 HK \$50,000)
 歡迎隨時查詢有關
 可轉讓存款証,及「外幣存款」利率

總行	香港匯富中心3樓	5-294301	5-822522
西區分行	德輔道中60號榮裕大廈1字	5-480252	
海行分行	海傍113號地下	5-891766	
韓國海分行	世和臣21號海濱大廈地下	5-771459	
日本海分行	美芝路121號七海海濱中心地下	5-581011	
馬來西亞分行	太古廣場24樓喜閣閣地下	5-685245	
尖沙咀分行	金馬倫道3號C地下	3-7216102	
滿地分行	滿地匯富大廈12字	3-201348	
佐角分行	滿地匯富608號匯富中心地下	3-856033	
美孚新都分行	匯富道26號B地下	3-742911	
官塘分行	佛蘭德39號地下	3-434758	
元朗分行	教育路興發大廈地下	0-790236	



行通財務有限公司

活期存款利率行情	
期限	利率
24 小時	17.75%
兩星期	18.75%
一個月	18.75%
二個月	19.25%
三個月	19.50%
六個月	19.50%
一 年	18.00%
一年以上	面議

按美元萬元以上之存款



行通財務有限公司

(股票借貸服務)

股票借錢

立即兌現

年息 19.75%

起碼六成

私人貸款

輕易快捷

5-234166

總行：香港德輔道中198號德成大廈
 電話：2-284166
 分行：上海南京路100號中國國際大廈二二樓 電話：5-422112
 總發行：香港德輔道中100號華豐銀行 電話：5-280512

此後大增三十三
一、二三四五
易在買家間增行情
四但成交
前六千多萬

【本報訊】昨日
數目頗高收市結果
上揚。但
升幅不大。恒生指
八點四八，而為
三一點四五。
升八點四八，而為
三一點四五。

【本報訊】昨日
使市場交投極為暢旺
不久就把低價反吃
着市面復而轉平
抵消了早上所跌。
十二時以後，買賣再
九五。

有輕微增加，藍籌股
收市價上升，故下午
九點半至一二五點
九五。

【本報訊】昨日
收市價上升，故下午
九點半至一二五點
九五。

[illegible]

入口船期預告

船名	開來港口	月日	公司
OCEAN HOPE	日本	10月30	大正
OCEAN EXPRESS	日本	10月30	大正
安達馬士ANDERS MAERSK	美國	10月30	馬士基
AURELIO III	日本	10月30	馬士基
STIRLING ACE	日本	10月30	馬士基
NEW GLOBE	日本	10月30	馬士基
KOREAN WONS SEVEN	日本	10月30	馬士基
VENUS	日本	10月30	馬士基
KWANG TA No. 2	日本	10月30	馬士基
NEPTUNE TOPAZ	日本	10月30	馬士基
KUO LIE	日本	10月30	馬士基
WHITE HORSE	日本	10月30	馬士基
KAI MARU	日本	10月30	馬士基
BLUE ACE	日本	10月30	馬士基
MAIN EXPRESS	日本	10月30	馬士基
ASIA ACE	日本	10月30	馬士基
SPARANEKERK	日本	10月30	馬士基
SEGALAND	日本	10月30	馬士基
SAN JUAN	日本	10月30	馬士基
GUANGMING	日本	10月30	馬士基
SINGWIND	日本	10月30	馬士基
BUNGA PERMAI	日本	10月30	馬士基
STRAIT CONTAINER	日本	10月30	馬士基
ZIM MONTREAL	日本	10月30	馬士基
RIHENG	日本	10月30	馬士基
BAOSHAN	日本	10月30	馬士基
KING LONG	日本	10月30	馬士基
XIN HUA 3	日本	10月30	馬士基
NAVALIS	日本	10月30	馬士基
LICA MAERSK	日本	10月30	馬士基
ESTELLE MAERSK	日本	10月30	馬士基
KAYO MARU	日本	10月30	馬士基
FOO HSING	日本	10月30	馬士基
HAMBURG EXPRESS	日本	10月30	馬士基
NEPTUNE DIAMOND	日本	10月30	馬士基
OLDFAIR	日本	10月30	馬士基
MARIE BAKKE	日本	10月30	馬士基
THREE STAR	日本	10月30	馬士基
ASIAN SUMMIT	日本	10月30	馬士基
MARINE CONTAINER	日本	10月30	馬士基
TIMMAR STAR	日本	10月30	馬士基
BONNY STAR	日本	10月30	馬士基
UNION DARWIN	日本	10月30	馬士基
AM. MARKETER	日本	10月30	馬士基
NHON	日本	10月30	馬士基
SUMBAWA	日本	10月30	馬士基
JURATA	日本	10月30	馬士基
SL. FREEDOM	日本	10月30	馬士基
MAH I	日本	10月30	馬士基
KELTET ISLAND	日本	10月30	馬士基
HP DONGMAN	日本	10月30	馬士基
TRADE CONTAINER	日本	10月30	馬士基
KING HWA	日本	10月30	馬士基
KUNG HAI No. 8	日本	10月30	馬士基
NEW HYSAN	日本	10月30	馬士基
FORMOSA CONTAINER	日本	10月30	馬士基
GREEN FORTUNE	日本	10月30	馬士基
NOVIKOV PRIBOY	日本	10月30	馬士基
SOVEREIGN ACCORD	日本	10月30	馬士基
HING HWA	日本	10月30	馬士基
BELA ROZO	日本	10月30	馬士基
KHUD. SARYAN	日本	10月30	馬士基
NAOGOYA MARU	日本	10月30	馬士基
DONAM No. 8	日本	10月30	馬士基
BONITA ACE	日本	10月30	馬士基
EVER LARGE	日本	10月30	馬士基
GOLD ASIA	日本	10月30	馬士基
AUST. EXPLORER	日本	10月30	馬士基
SCORNELIA MAERSK	日本	10月30	馬士基
LADY BIRD	日本	10月30	馬士基
BENALDER	日本	10月30	馬士基
OCEAN CONTAINER	日本	10月30	馬士基
CHEVALIER VALBELLE	日本	10月30	馬士基
KOREAN JACEYIN	日本	10月30	馬士基
ORT. IMPORTER	日本	10月30	馬士基
GYOKURYU	日本	10月30	馬士基
TAMURA EVERETT	日本	10月30	馬士基
DYNAMIC ACE	日本	10月30	馬士基
THAIBUTIM	日本	10月30	馬士基
EVER VALUE	日本	10月30	馬士基
SL. PATRIOT	日本	10月30	馬士基
ORT. CHIEF	日本	10月30	馬士基
MERIAN	日本	10月30	馬士基
NORDHAUSEN	日本	10月30	馬士基
KAP. SAKHAROV	日本	10月30	馬士基
HERMES ACE	日本	10月30	馬士基
BARZAN	日本	10月30	馬士基
B. TENNESSEE	日本	10月30	馬士基
PRES. PIERCE	日本	10月30	馬士基
HOI WAI	日本	10月30	馬士基
NIPPONICA	日本	10月30	馬士基
HAFY STAR	日本	10月30	馬士基
CENTRAL LUZON	日本	10月30	馬士基
STREAMBANK	日本	10月30	馬士基

出口船期預告

船名	開往港口	月日	公司
GANGJIANG	日本	10月30	大正
BUNGA PERMAI	日本	10月30	大正
OMEX PIONEER	日本	10月30	大正
OCEAN HOPE	日本	10月30	大正
HAMBURG EXPRESS	日本	10月30	大正
KHUD. SARYAN	日本	10月30	大正
GREEN FORTUNE	日本	10月30	大正
CHEVALIER VALBELLE	日本	10月30	大正
ORT. CHIEF	日本	10月30	大正
EVER VICTORY	日本	10月30	大正
NORDHAUSEN	日本	10月30	大正
KAP. SAKHAROV	日本	10月30	大正
CONTENDER ARGENT	日本	10月30	大正
KORRIGAN	日本	10月30	大正
LUPIN	日本	10月30	大正
BENALDER	日本	10月30	大正
VASILY KLOCHIKOV	日本	10月30	大正
DRAGOER MAERSK	日本	10月30	大正
KOREAN JACEYIN	日本	10月30	大正
HIMALAYA MARU	日本	10月30	大正
EUROPE EXPRESS	日本	10月30	大正
SERGEVSKIY	日本	10月30	大正
SULU CARRIER	日本	10月30	大正
OCIOZYNSKI	日本	10月30	大正
NEHAJ	日本	10月30	大正
CHEUNG CHAU	日本	10月30	大正
SALAH ALDEN	日本	10月30	大正
PATEVERETT	日本	10月30	大正
GUI JIANG	日本	10月30	大正
KAI MARU	日本	10月30	大正
OCEAN EXPRESS	日本	10月30	大正
ESTELLE MAERSK	日本	10月30	大正
THREE STAR	日本	10月30	大正
JEFFERSON	日本	10月30	大正
KELTET ISLAND	日本	10月30	大正
UNION DARWIN	日本	10月30	大正
GREEN FORTUNE	日本	10月30	大正
ORT. IMPORTER	日本	10月30	大正
HERMES ACE	日本	10月30	大正
BARZAN	日本	10月30	大正
WILLINE TOYO	日本	10月30	大正
AMADO	日本	10月30	大正
CONTENDER ARGENT	日本	10月30	大正
CHAR LY	日本	10月30	大正
ZIM ELAT	日本	10月30	大正
NEPTUNE TOPAZ	日本	10月30	大正
VASILY KLOCHIKOV	日本	10月30	大正
WAKAMATSU MARU	日本	10月30	大正
PRES. ADAMS	日本	10月30	大正
NEW STALLION	日本	10月30	大正
TOHO MARU	日本	10月30	大正
YANRI	日本	10月30	大正
EMMA MAERSK	日本	10月30	大正
RAMONEVERETT	日本	10月30	大正
ALPAC ASIA	日本	10月30	大正
KHAN CAPTAIN	日本	10月30	大正
SEGALAND	日本	10月30	大正
SAN JUAN	日本	10月30	大正
STIRLING ACE	日本	10月30	大正
WHITE HORSE	日本	10月30	大正
OCEAN EXPRESS	日本	10月30	大正
THREE STAR	日本	10月30	大正
ASIAN SUMMIT	日本	10月30	大正
NAVALIS	日本	10月30	大正
ORT. DESTINY	日本	10月30	大正
GOLD ASIA	日本	10月30	大正
GOLDEN TOGO	日本	10月30	大正
STREAMBANK	日本	10月30	大正
NI. CRYSTAL	日本	10月30	大正
JONVILLE	日本	10月30	大正
H.K. EXPRESS	日本	10月30	大正
MCKINNEY MAERSK	日本	10月30	大正
GOLD ALISA	日本	10月30	大正
SALLY OCEAN	日本	10月30	大正
NI. HONG KONG	日本	10月30	大正
OCEAN STRENGTH	日本	10月30	大正
BOONKONG I	日本	10月30	大正
GISO MARU No. 8	日本	10月30	大正
AROTTE CONCARRIER	日本	10月30	大正
SANKO SCORPIO	日本	10月30	大正
ANDERS MAERSK	日本	10月30	大正
BLUE ACE	日本	10月30	大正
NEW HYDE	日本	10月30	大正
OCEAN RESOURCE	日本	10月30	大正
BRILLIANT	日本	10月30	大正
ELYSIAN STAR	日本	10月30	大正
NEPTUNE TOPAZ	日本	10月30	大正
NEW HERO	日本	10月30	大正
ANDHUKA WANABHAKTI	日本	10月30	大正
OLDFAIR	日本	10月30	大正
TIMMAR STAR	日本	10月30	大正
SOVEREIGN ACCORD	日本	10月30	大正
DYNAMIC ACE	日本	10月30	大正

船名	開往港口	月日	公司
THAIBUTIM	日本	10月30	大正
DONAM No. 8	日本	10月30	大正
SINGWIND	日本	10月30	大正
BELA ROZO	日本	10月30	大正
SCORNELIA MAERSK	日本	10月30	大正
TAMURA EVERETT	日本	10月30	大正
MAH II	日本	10月30	大正
GLORIA TRADER	日本	10月30	大正
HOI WAI	日本	10月30	大正
SALBERT MAERSK	日本	10月30	大正
PACIFIC DESPATCHER	日本	10月30	大正
MATTY	日本	10月30	大正
CATTLEYA ACE	日本	10月30	大正
NEW HYSAN	日本	10月30	大正
HAI JEE	日本	10月30	大正
TANGA	日本	10月30	大正
WORLD TIGER	日本	10月30	大正
KEUMGANG GLORY	日本	10月30	大正
NEPTUNE TOPAZ	日本	10月30	大正
NANSUNG I	日本	10月30	大正
CENTRAL LUZON	日本	10月30	大正
GOTONG RYONG	日本	10月30	大正
ARLENE	日本	10月30	大正
KOTA SINGAPURA	日本	10月30	大正
EASTERN MERCURY	日本	10月30	大正
FORTUNE TRADER	日本	10月30	大正
NEPTUNE AGATE	日本	10月30	大正
H.K. ACE	日本	10月30	大正
HP ACE	日本	10月30	大正
DAIWA MARU	日本	10月30	大正
SHU YU QUAN	日本	10月30	大正
SKY HOVER	日本	10月30	大正
VENUS	日本	10月30	大正
ASIA ACE	日本	10月30	大正
KUAN CHENG	日本	10月30	大正
KIBEN HWA No. 2	日本	10月30	大正
AURELIO I	日本	10月30	大正
STRAIT CONTAINER	日本	10月30	大正
KUO LIE	日本	10月30	大正
KWANG TA No. 2	日本	10月30	大正
MARINE CONTAINER	日本	10月30	大正
TRADE CONTAINER	日本	10月30	大正
FOO HSING	日本	10月30	大正
MIN WAI LING YI HAO	日本	10月30	大正
BONNY STAR	日本	10月30	大正
TUNG HAI No. 8	日本	10月30	大正
JURATA	日本	10月30	大正
BONITA ACE	日本	10月30	大正
FORMOSA CONTAINER	日本	10月30	大正
PRES. TYLER	日本	10月30	大正
LICA MAERSK	日本	10月30	大正
KOREAN WONS SEVEN	日本	10月30	大正
MAIN EXPRESS	日本	10月30	大正
NEPTUNE DIAMOND	日本	10月30	大正
SUMBAWA	日本	10月30	大正
AMERICAN MARKETER	日本	10月30	大正
SL. FREEDOM	日本	10月30	大正
BONITA ACE	日本	10月30	大正
EVER VALUE	日本	10月30	大正
OCEAN CONTAINER	日本	10月30	大正
SL. PATRIOT	日本	10月30	大正
PRES. PIERCE	日本	10月30	大正
B. TENNESSEE	日本	10月30	大正
PRES. VANBUREN	日本	10月30	大正
ANDERS MAERSK	日本	10月30	大正
BARBER TOBA	日本	10月30	大正
ORT. COMMANDER	日本	10月30	大正
ELBE EXPRESS	日本	10月30	大正
ZIM MONTREAL	日本	10月30	大正
CLIPPER ACE	日本	10月30	大正
AM. LARK	日本	10月30	大正
BAY BRIDGE	日本	10月30	大正
SL. ENDURANCE	日本	10月30	大正
KOREAN WONS JIN	日本	10月30	大正
SAN JUAN	日本	10月30	大正
AMERICAN MARKETER	日本	10月30	大正
EVER VALUE	日本	10月30	大正
FROTA DURBAN	日本	10月30	大正
B. TENNESSEE	日本	10月30	大正
BARBER TOBA	日本	10月30	大正
FORCADO	日本	10月30	大正
HOLSTEN TRADER	日本	10月30	大正
AM. LARK	日本	10月30	大正
TAIPING KOU	日本	10月30	大正
MARIE BAKKE	日本	10月30	大正
ASIAN JADE	日本	10月30	大正
ADVADA	日本	10月30	大正
KAYO MARU	日本	10月30	大正
NOVIKOV PRIBOY	日本	10月30	大正
PEARL ISLAND	日本	10月30	大正
AUST. EXPLORER	日本	10月30	大正
CHENG TU	日本	10月30	大正

明艷照人 平添風采



Ref. 775-02-11
包金、全鋼、自動
日曆、大三針、
防水女庄表

Ref. L800-80-01aCS
全鋼、日曆
大三針、
防水女庄表

Ref. 691-525aS
全鋼、大三針
防水女庄表

世界名表

英納格

現代超值珍品 · 世界銷量第一

ENICAR WORLD RENOWNED

九九金	期金	外幣對人民幣匯價表	外幣對港幣買賣價
十月二十七 (每安士美元計)	十二月 四月	(10月27日)	(10月27日)
開市 3,035.00 432.00 452.50		日 本 一 萬 752.62 756.40	美 元 每 百 593.20 594.20
最高 3,035.00 432.00 453.00		比 利 時 法 郎 一 萬 463.84 466.18	英 鎊 每 百 594.30 594.70
最低 3,006.00 431.00 452.50		丹 麥 克 朗 一 百 24.20 24.32	西 德 馬 克 每 百 256.50 258.00
收市 3,019.00 434.00 453.50		加 拿 大 元 一 百 145.97 146.71	瑞 士 法 郎 每 百 309.00 310.50
升 降 -32.00 -1.50 -3.50		西 德 馬 克 一 百 77.58 77.94	法 國 法 郎 每 百 101.50 103.00
息 票 -15.25		法 國 法 郎 一 百 30.86 30.82	荷 蘭 盾 每 百 232.20 234.00
成交平銀 85 6		英 鎊 一 百 322.22 323.84	意 里 拉 每 百 4.85 5.00
期金成交共191手 總值8.7百萬美元		美 元 一 百 177.67 178.57	澳 元 每 百 671.00 675.00
期金未平合約共6手		德 威 克 朗 一 百 29.49 29.60	日 本 元 每 百 262.00 262.80
倫敦金 (每兩) 3,220.00 (-80.00)		荷 蘭 盾 一 百 70.31 70.67	新 加 坡 元 每 百 281.00 283.00
倫敦金 (每兩) 3,250.00 (-30.00)		香 港 元 一 百 28.92 29.06	非 拉 賓 幣 每 百 71.00 73.00
舊倫敦金幣買入 2,610 賣出 2,630		新 加 坡 元 一 百 84.37 84.79	泰 國 銖 每 百 26.30 26.80
白銀 (十安士) 535.00 (-15.00)		奧地利先令 一 百 10.93 10.99	印 尼 盾 每 百 14.76 14.95
銀行拆息 兩月 18.25厘 一個月 18.625厘		意 大 利 里 拉 一 萬 14.52 14.60	門 幣 每 百 64.30 66.00
		瑞 士 法 郎 一 百 92.75 93.21	人 民 幣 每 百 344.11 345.78
		瑞 克 克 朗 一 百 31.84 31.80	每 百 港 幣 兌 人 民 幣 25.08 25.06
		(材料來源：中國國家外匯管理總局)	(材料來源：寶生銀行)
			港幣匯價指數：84.10 (+0.60)

一勞永逸 解決鼠患

超聲波滅鼠器
有線電線器
有線電線器
有

今日明日出口船隻

今日入口船隻			
船名	由何處來	代理	公司
KOTA SINGAPURA	新加坡	怡和	太古
KYER LIGHT	香港	太古	太古
TORRENS	香港	太古	太古
UNITED SEA ANGEL	香港	太古	太古
JIN XIAN QUAN	香港	太古	太古
OCEAN RESOURCES	香港	太古	太古
HP ACE	香港	太古	太古
GREEN FORWARD	香港	太古	太古
GISO MARU	香港	太古	太古
KHUI JOGANSOON	香港	太古	太古
GALLON AQUAMARINE	香港	太古	太古
YUSHAN	香港	太古	太古
CHARLENE	香港	太古	太古
YAOJIAN	香港	太古	太古
WORLD LION	香港	太古	太古
HAI LONG	香港	太古	太古
PETER EMTSOV	香港	太古	太古
TUNG PING NO. 8	香港	太古	太古
TRADE CONTAINER	香港	太古	太古
HANGANG GLORY	香港	太古	太古
MARUI MARU	香港	太古	太古
BULAT	香港	太古	太古
YUMIKO	香港	太古	太古
SL MARINER	香港	太古	太古
GREEN FORWARD	香港	太古	太古
HAMBURG EXPRESS	香港	太古	太古
HARBOR BRIDGE	香港	太古	太古
MAERSK PINTO	香港	太古	太古
B. MENESTHEUS	香港	太古	太古

明日入口船隻

明日入口船隻			
船名	由何處來	代理	公司
KHUI JOGANSOON	香港	太古	太古
TAIYANG SHAN	香港	太古	太古
YAN AN WU HAO	香港	太古	太古
PETER EMTSOV	香港	太古	太古
WOOSTER KING	香港	太古	太古
TAJIMA	香港	太古	太古
KWEICHOW	香港	太古	太古
FORTUNE CARRIER	香港	太古	太古
ASANO	香港	太古	太古
QIANJIN	香港	太古	太古
QILHAI	香港	太古	太古
ZIM MELBOURNE	香港	太古	太古
SANKO SCORPIO	香港	太古	太古
BRILLIANT	香港	太古	太古
AUSTRALIA MARU	香港	太古	太古
TAIPINGKOU	香港	太古	太古
NEPTUNE JADE	香港	太古	太古
PATEVERETT	香港	太古	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	太古	太古
HAI KING	香港	太古	太古
DAWA MARU	香港	太古	太古
PRES TYLER	香港	太古	太古
MERRY OCEAN	香港	太古	太古
DRAGONER MAERSK	香港	太古	太古
H. K. CONTAINER	香港	太古	太古
JUPITER	香港	太古	太古
KHAN CAPTAIN	香港	太古	太古
ELYSIAN STAR	香港	太古	太古
OMEX PIONEER	香港	太古	太古
AND WANABHAKTI	香港	太古	太古
EMILIE MAERSK	香港	太古	太古
KIEN HWA NO. 3	香港	太古	太古
MIN WAI LING YI HAO	香港	太古	太古

明日出口船隻

明日出口船隻			
船名	往何處	代理	公司
NEPTUNE JADE	香港	太古	太古
WORLD LION	香港	太古	太古
ELECTRO ACE	香港	太古	太古
FORMOSA CONTAINER	香港	太古	太古
MERRY OCEAN	香港	太古	太古
TORRENS	香港	太古	太古
EVER LIGHT	香港	太古	太古
GALLON AQUAMARINE	香港	太古	太古
H. K. CONTAINER	香港	太古	太古
TUNG PING NO. 8	香港	太古	太古
UNITED SEA ANGEL	香港	太古	太古
TRADE CONTAINER	香港	太古	太古
YUTING	香港	太古	太古
TASMAN SEA	香港	太古	太古
SKY HOVER	香港	太古	太古
NEJIAN	香港	太古	太古
BALU	香港	太古	太古
HORIZON	香港	太古	太古
ASIAN CORRIDOR	香港	太古	太古
HUAYIN	香港	太古	太古
NEW PENGUIN	香港	太古	太古
MARITIME EAGLE	香港	太古	太古
HUA TING	香港	太古	太古
TA LUANG	香港	太古	太古
FU HAI	香港	太古	太古
RAINBOW	香港	太古	太古
ABEEN SEA	香港	太古	太古
LINGJIANG	香港	太古	太古
NI FUKUOKA	香港	太古	太古
VANGUARD	香港	太古	太古
DONA PAZ	香港	太古	太古

輪船公司電話表

船名	電話
EXPRESS SHG.	5-255191-4
FAR EAST ENTERPRISE	5-242161
FIVE OCEAN	5-45619
FUI NAM	5-432147
FULL SPEED	5-458091-3
FUNG LEE HONG	5-250141-7
GILMAN SHIP	5-7909633
GRINSTEAD	5-445135-7
GUAN GUAN	5-442005
HANNOBLE	5-449443-6
HESCO	5-228101
HONG YUEN	5-233105
H. K. EASTERN MARITIME	5-250174
HONG KONG EXPORT	5-795231
HONG KONG MARITIME	5-264141
HONG KONG TRIDENT	5-7215205
HYALINE	5-255046
INTERMODAL	5-255082
JARDINE	5-434223-5
JOINT MARITIME	5-256038
KAWASAKI	5-264362
KIEN GWAN	5-254190
KONG HING	5-420955-8
KYOSHI	5-250131-51
LICHU	5-432388
	5-443146
	5-249428
	5-451051

九二角日其

船名	往何處	日期
OCEAN HOPE	香港	11月24日
OCEAN EXPRESS	香港	11月24日
ABOTTZ CONCAR	香港	11月24日
ANDERS MAERSK	香港	11月24日
AURELIO III	香港	11月24日
STIRLING ACE	香港	11月24日
NEW GLOBE	香港	11月24日
KOREAN WONIS	香港	11月24日
VENUS	香港	11月24日
NEPTUNE TOPAZ	香港	11月24日
KUO LIE	香港	11月24日
WHITE HORSE	香港	11月24日
KAI MARU	香港	11月24日
BLUE ACE	香港	11月24日
MAIN EXPRESS	香港	11月24日
ASIA ACE	香港	11月24日
SPARNER	香港	11月24日
SEGALAND	香港	11月24日
SAN JUAN	香港	11月24日
GUANGMING	香港	11月24日
SINGWIND	香港	11月24日
BUNGA PERMAI	香港	11月24日
STRAIT CONTAIN	香港	11月24日
KIUM MONTREAL	香港	11月24日
KIUM	香港	11月24日
BAG SHAN	香港	11月24日
KING LONG	香港	11月24日
KIN HUA	香港	11月24日
NAVALIS	香港	11月24日
ELICA MAERSK	香港	11月24日
BESTELLE MA	香港	11月24日
ADVARA	香港	11月24日
KAYO MARU	香港	11月24日
POO HSING	香港	11月24日
HAMBURG EXPR	香港	11月24日
NEPTUNE DIAM	香港	11月24日
OLDFAIR	香港	11月24日
MARIE BAKKE	香港	11月24日
ASIAN SUMMIT	香港	11月24日
THREE STAR	香港	11月24日
ASIAN JADE	香港	11月24日
MARINE CONTAI	香港	11月24日
TIMMAR STAR	香港	11月24日
BONNY STAR	香港	11月24日
UNION DARWIN	香港	11月24日
AM. MARKETER	香港	11月24日
NIHON	香港	11月24日
SUMBAWA	香港	11月24日
JURATA	香港	11月24日
SL. FREEDOM	香港	11月24日
MAH I	香港	11月24日
KELLET ISLA	香港	11月24日
HP DONGMAN	香港	11月24日
TRADE CONTAIN	香港	11月24日
KING HWA	香港	11月24日
TUNG HAI NO. 8	香港	11月24日
NEW HSYN	香港	11月24日
ORT. DESTINY	香港	11月24日
FORMOSA CONT	香港	11月24日
GREEN FETU	香港	11月24日
NOVIKOV AC	香港	11月24日
SOVERIGN AC	香港	11月24日
HSING HVA	香港	11月24日
BELA ROZO	香港	11月24日
FERRE JEFFER	香港	11月24日
KHUI SARAYAN	香港	11月24日
NAOGYA MARU	香港	11月24日
DONAM NO. 6	香港	11月24日
BONITA ACE	香港	11月24日
EVER LARGE	香港	11月24日
GOLD ASIA	香港	11月24日
AUST. EXPLOR	香港	11月24日
CORNELIA MA	香港	11月24日
LADY BIRD	香港	11月24日
BENALDER	香港	11月24日
OCEAN CONTAI	香港	11月24日
CHEVALIER VA	香港	11月24日
KOREAN JACEJ	香港	11月24日
ORT. IMPORTER	香港	11月24日
GYOKURYU	香港	11月24日
TAMURAVERE	香港	11月24日
DYNAMIC ACE	香港	11月24日
THAI TUBTIM	香港	11月24日
EVER VALUE	香港	11月24日
SL. PATRIOT	香港	11月24日
ORT. CHIEF	香港	11月24日
MERIAN	香港	11月24日
NORDHAUSEN	香港	11月24日
KAP. SAKHAROV	香港	11月24日
HERMES ACE	香港	11月24日
BARZAN	香港	11月24日
B. TENNESSEE	香港	11月24日
PRES. PIERCE	香港	11月24日
HOI WAI	香港	11月24日
NIPPONICA	香港	11月24日
HAPPY STAR	香港	11月24日
CENTRAL LUZO	香港	11月24日
STREAMBANK	香港	11月24日

Y.S. LINE

全貨櫃服務			
EXPRESS FULL CONTAINER SERVICE			
香港至美加東西洋貨航線			
直航西南太平洋、澳洲、長城、三藩市、溫哥華、			
西北太平洋、溫哥華、溫哥華、溫哥華、溫哥華、			
美加東岸、溫哥華、溫哥華、溫哥華、溫哥華、			
美國、溫哥華、溫哥華、溫哥華、溫哥華、			
實利雅士 BONITA ACE V22	30/10	31/10	
A VESSEL		31/10	1/11
飛航雅士 CLIPPER ACE V21	4/11	5/11	
快輪 A VESSEL	7/11	8/11	
亞洲雅士 ASIA ACE V28	13/11	14/11	
香港至澳洲貨櫃航線			
直航：雪梨、墨爾本、布里斯班。			
亞洲翡翠 ASIAN JADE	30/10		
澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER	31/10	2/11	
亞洲明珠 ASIAN PEARL V26	16/11	18/11	
香港至馬尼拉貨櫃航線			
直航：馬尼拉、宿務、三藩市、溫哥華、			
英偉雅士 DYNAMIC ACE V39	1/11	2/11	
香港雅士 HONG KONG ACE V17	8/11	9/11	
有利雅士 ELECTRO ACE V68	15/11	16/11	
英偉雅士 DYNAMIC ACE V30	22/12	23/11	
香港至星加坡貨櫃航線			
直航：星加坡、曼谷、科隆、特立尼達、			
夏美雅士 HERMES ACE V1	3/11	4/11	
東豪丸 TOHGO MARU V15	8/11	9/11	
香港至波斯灣貨櫃航線			
直航：巴林、科威特、阿曼、阿拉伯海、			
夏美雅士 HERMES ACE V1	3/11	4/11	
東豪丸 TOHGO MARU V15	8/11	9/11	
香港至波多黎各貨櫃航線			
直航：波多黎各、聖多明各、阿拉巴、			
青年運動家 YOUNG SPORTSMAN V7	11/11	12/11	
山下新日本汽船(香港)有限公司			
地址：金鐘道55號統一中心16樓B座			
電話：H295501/5(5線) H295588(3線)			

NYK LINE

香港—中東全貨櫃服務			
十天直達：勿里(DUBAI)			
澳洲丸	十月廿八日開行		
M.S. "AUSTRALIA MARU"	十月廿八日開行		
夏美雅士	十一月四日開行		
M.S. "HERMES ACE"	十一月四日開行		
東豪丸	十一月九日開行		
M.S. "TOHGO MARU"	十一月九日開行		
直往：日本、印度、科隆、特立尼達。			
日本郵船(香港)有限公司			
海運中心一樓一號 電話：5-295541			

太古船務(代理)有限公司

亞澳快航有限公司			
收貨站：現代貨櫃碼頭 TEL: 5-247421			
亞細亞、亞細亞、亞細亞、亞細亞、亞細亞、			
ASIAN JADE	29/10	30/10	1-2/11
AUSTRALIAN EXPLORER	30/10	31/10	2-3/11
ORIENTAL AMBASSADOR	2/11	7/11	8/11 10-10/11
ASIAN PEARL	10/11	15/11	16/11 18-19/11
紐西蘭快航			
利來芬 NEDLLOYD FRANKLIN Auckland & Wellington			
利來芬 K.WANGSI Lautoka, Suva, Auckland & Lyttelton			
新設內亞及太平洋航線			
VOYAS 收貨站：現代(只收全櫃) 收貨站：現代			
VOYAS Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Honiara & Port Moresby			
南太平洋(只收全櫃) 收貨站：現代(只收全櫃)			
KOREAN WONIS SUN 145 船名：15/11 19/11 20/11			
Apia, Pago Pago, Papeete, Rarotonga, Noumea, Vila, Santo & Tarawa.			

DAHZUN LINE

香港新設內亞定期航線			
M.V. "KAYO MARU" V-6			
29/10開行 31/10抵港			
直航：Jayapura, Madang, Lae, Port Moresby, Honiara, Kaituma, Rabaul, & Ororaba.			
M.V. "KYOWA ACE" V-2			
28/11開行 29/11抵港			
直航：Wewak, Lae, Port Moresby, Rabaul & Honiara.			
*subject to cargo inducement.			
KYOWA LINE			
香港南太平洋定期航線			
M.V. "OASIS PRINCE" V-8			
26/11開行 27/11抵港			
直航：Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia.			
收貨站：美利貨倉 TEL: 5-648307-8			
總代理：大興企業有限公司			
香港干諾道中111號，永安中心1304室			
電話：5-466811三線			

CAVN/FMG

V. "KAYO MARU" V-6
29/10載貨 31/10抵港
航：Jayapura, Madang, Lae, Port Mo
resby, Honiara, Kieta, Rabaul, & Ororaby
V. "KYOWA ACE" V-3
28/11載貨 29/11抵港
航：Jayapura, Madang, Lae, Port Moresby,
Rabaul & Honiara
*subject to cargo inducement.

KYOWA LINE

香港南太平洋羣島定期航線

V. "OASIS PRINCE" V-6
26/11載貨 27/11抵港
航：Noumea, Lautoka, Suva, Suva,
Papeete, Pago Pago & Apia
貨站：美利貨倉 TEL：3-648307-3

總代理：大際企業有限公司
香港干諾道中111號，永安中心1304室
電話：5-456811三線

日羊毛織會會長谷水幸一表示 品貨級高向趨場市日 量質高提須衣成製港

少減量數日輸衣成灣台鮮朝南港香年去

【本報訊】日本羊毛織會會長谷水幸一昨日在「一九九一年日本羊毛織品展覽會」開幕禮上表示，日本羊毛織品最近向高品質、高檔化發展，因此香港市場對日本羊毛織品的需求亦在增加。他認為，香港市場對日本羊毛織品的需求，將由目前的百分之三十，增加至百分之五十。

谷水幸一表示，日本羊毛織品最近向高品質、高檔化發展，因此香港市場對日本羊毛織品的需求亦在增加。他認為，香港市場對日本羊毛織品的需求，將由目前的百分之三十，增加至百分之五十。

海運進出口貨量減

上月比去年同期分別減百分之九和一萬一千噸

【本報訊】九月，香港進出口貨物總量，較去年同期分別減少百分之九和一萬一千噸。其中進口貨物減少百分之九，出口貨物減少百分之九。

經濟

何鴻章每股出價十二元

收購上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

收買上海和祥倉股份

香港對談判的「三堅持」

金鋒

十一月十八日，多倫多，多倫多貿易發展局在「一九九一年多倫多貿易發展局」開幕禮上表示，香港對談判的「三堅持」。

中國貿易研討會

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

明日在怡和舉行

製衣業近日接單增

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

漂染業生產改善

東京股市低開高收

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

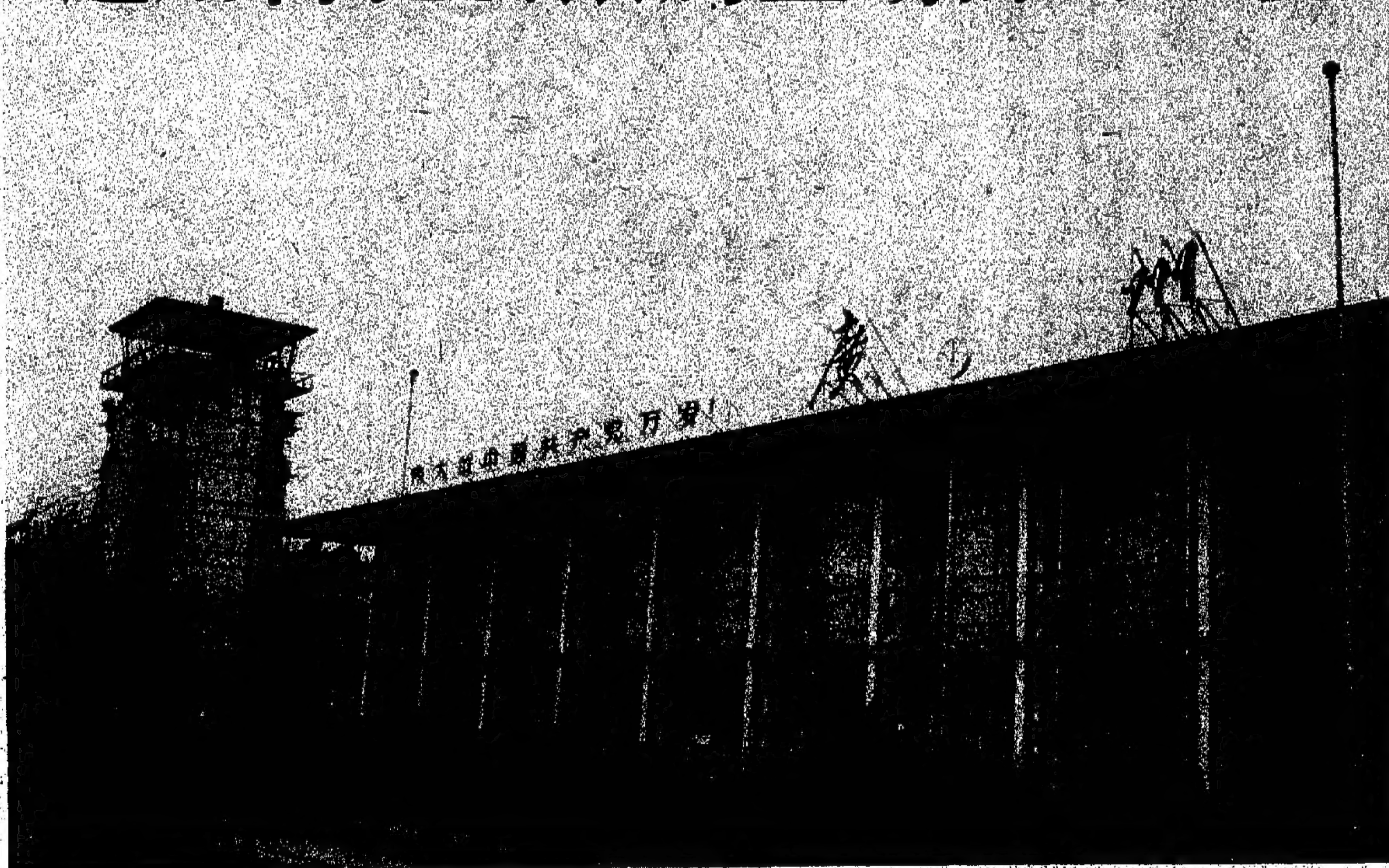
歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

歐洲美匯升降互見

廣州白雲國際機場 選用梅花嘜錶為全場計時系統



瑞士梅花嘜錶憑着傲視同羣的先進科技，獲廣州白雲國際機場選用為全場計時系統，更進一步證明梅花嘜錶分秒不差的準確性，已成為現代時間的標誌。



瑞士梅花嘜錶
現代時間顯姿采



《舊戲新談》補輯

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

黃裳

《舊戲新談》補輯

黃

[illegible]

成人教育應受鼓勵

今世說

有過報道，在大學落校中有個別年紀很大的學生，四、五歲或者更大一點，還努力求學，增長知識，豐富自己，這種精神，可以風末世而勵流俗。

說到末世和流俗，是有感於近年來從事教育工作的「人」之思想，不斷做散在學校讀書的青少年相當大的部分不用心讀書。本來，求學時期是人生的黃金時代，衣食住行的擔子都由家長負起來了，無須掛心錢米問題，可以專心致志於學習，然而情況往往不出乎意料，「一拖手行」上面，在外面閒遊或在逛街、打球、看電影、玩電平遊戲機等，把精力和時間放在這，在外面虛度青春，坐到老學業或面對本中學畢業後便厭厭歎歎，在社會上進的很慢，甚至到退休年齡還在下降，至到晚年還有所謂的「返老還童」的學生雖多，能夠認真地上進的很少。

為什麼會這樣呢？人認為是現在社會對青少年引誘的太多了，他們的根本不夠分配。認為「九年免費」使青少年不再

生時期，便不再需要受教育了。另一體是，影響上境，做到老學到老，有生之年還是要學文化、知識、技能。莊子在《養生主》中說：「吾生也有涯而學也無涯。以有涯隨無學，殆矣！」說的似乎是反話，其實道出了只要肯學，永遠有可以學的東西。

學生時期的問題，主要是所學的知識往往不做立刻有用。如學不成對前途有明確的目標，對自己也有強烈的要求，就不容易

上的一切的知識，如文學、數學、會計、商業、電子、都是熱門，初級中級的，高級各種程度的，應隨時和形式按實際的價值選擇。其中應公開考試的

小幽

旅客：「這裏的風景真美，我從來沒見過有毛狗，請帶我接得處。」

PUBLIC

煌敦記詩任右干

父 雷 五之錄采文亥辛——

[illegible]

大
公
園

得大分與正。

對於成人教育，不同於開明所提倡的大專院校的長年學生，因為那不算「職業」，自天從不真正「業」，利用工作以外的時間，接受不同類型的教育，才是業餘的。他們來說，可敬的一點也正是出於業餘的，加以進步高的引誘，增多，保有恒心毅力，目前，頗大的困難子，其實，整個羣眾不反對讀書，而只大專——這是一場激烈生為，也使不少中年生為之嘆氣，中途一放下筆下之際，這些學業來，或被預戒或自行停學的人數，着實不少。十五歲以下說非讀書不可，有時運動難在學校教員日，十五歲以上所，謂「強迫教育」，管不着了，跑去上賺來了，跑進去可以讀「何必讀書，而後為『一』這樣就放散了學習。

但是，當他們已歷了一個時期工作之後，感覺便平一些，熱心學問，沒有文化，幾十年如一日，只要肯出苦力，成者學到一門三技，在社會上謀生，大致還是可以的。有些青年，識一點字，算計數，已經不錯；具有中學水平，便是優秀條件，再求技術的人，歲少數天之輩，祇有一輩的文化，談不上以教工、商業者，會以自由社會，不多，也能在社會上立足，或者成家，有一番事業，他們在舊年，感到悶，有耳目之處，不過，這本島磨現在還不下去。文風控制不了你們

「你們這種精神？」其他老師被禁錮在象牙塔裏，學生，空殼。」

華京

觀竹垞序曹寅詩

[illegible]

寧靜失去了

附近這一個偏僻的軍路可不容易。本來，要出僑軍路，非得轉一個大彎到電報局不可。可惜的是一條直路也有較近的路好走，可惜的是捷徑得帶有兇人恐怖，沒有一絲安全感，只好擇大路。

在舊的房廊，我幾乎每個晚上都走出家門，兩旁雖然是茂密的樹叢，碼頭附近是個熱鬧的巴剎，頭也不抬已站了一小時，聽著各種各樣的巴剎叫聲，是聞上蕪荊的海旁，怕怕們雙雙對對的倚偎在一起，

軟，越曲而光亮，令人讚嘆不已。

本婆比這有四年六，只有四點一五尺，聽四八米，

也許，我再搬到這地方居住已經太遲了。二十年前，我也曾在附近住過，那寧靜的晚上真是可人。我可以在靜靜的馬路上騎燈，甚至沿著靜靜的斜路往山上走，在美麗的黑色中漫步，我就享受了一天的身心感到無限的舒暢。

直接到地，為了行動一次，每十五天用牛方便，她帶了把繫繫，奶或拍擦拭一遍。

起來，但經常為一些，據說，她出生以來從來沒有別過嬰，實，她很仔細地保護，這是一頭與生俱來的

頭髮最長的婦女

適宜」電視台《藝象長空》報導了香港最長頭髮的記錄是一點四呎，諸君是否知道世界上最长頭髮的紀錄是受多少？

劉燕

「尼斯湖鬼界說」中收錄古埃及世界各地一些神奇古怪的異聞，關於世上頭髮最長的人，書上的上次記載是一九四九年，在印度一處古老的村莊，住着一位八十歲的老人，他的頭髮長到二十六英尺（七點八米）的頭髮，但因斯瓦米是一個長期病人，所以這不常量的頭髮未能留下正式記錄。因為家裏缺錢，他的頭髮得剪掉。

我是個生人，但卻很想成為他們的父親，有這樣的兒子們！他們被剪了，添了衣，更顯得孑然無生機。這種神祕，使我感到慚愧，恨不得立即跟每個乘客打交遊，彼此好好的溝通溝通。

但是——他們那長短不一的黑髮和淡色厚衣，又似乎很神秘，甚至隱瞞着：我不得不忌憚他們幾分。

神祕地想了一會兒，才發覺漸漸清晰落。這時，心中又產生另一種異樣的孤獨感，大概都是社會性的。

市區公園亦堪遊

假日裏一大一小，在這秋高氣爽的季节，若熱到郊外乘車困難，在市區內的小公園走走，也是一樂。

打石街公園小公園走去，來去各處都有一番新景。但是，每一

江鴻

北京華

結法寫的，題目就很妙——「五十年代在東京新開路創業的」。

「康樂堂」的兩位掌勺的廚師大人，曾經向我的妻子詳細地詢問過這位湯菜的做法，但後來她們是否做過，我就不知道了。

「這個菜只在我家吃過，在任何地方、任何飯館，人家都很少有見過這個菜」。他想為之命名為「黃金肚兜」。

其實，如果祖光不是

「無知者該吃而不知者」，

「絕了他」。

「他來」。

「大笑」。

「文章還是

「談祖吳」

「鏡湖倒影」

（美國漫畫）

西方漫畫選



吳

吃

唐璣


次到北
漢使臣款
亡之中親目下廚
七年之事，當時
協和醫院附近
構的一個四合

論》作於一九四四年，也是談
吃，流觴曲水對酒當歌是在飯館
偶爾烹製的一盅燕湯（就是
罷了。無法明白楊鍾相的
廚師跟我們那樣的，似應一致。

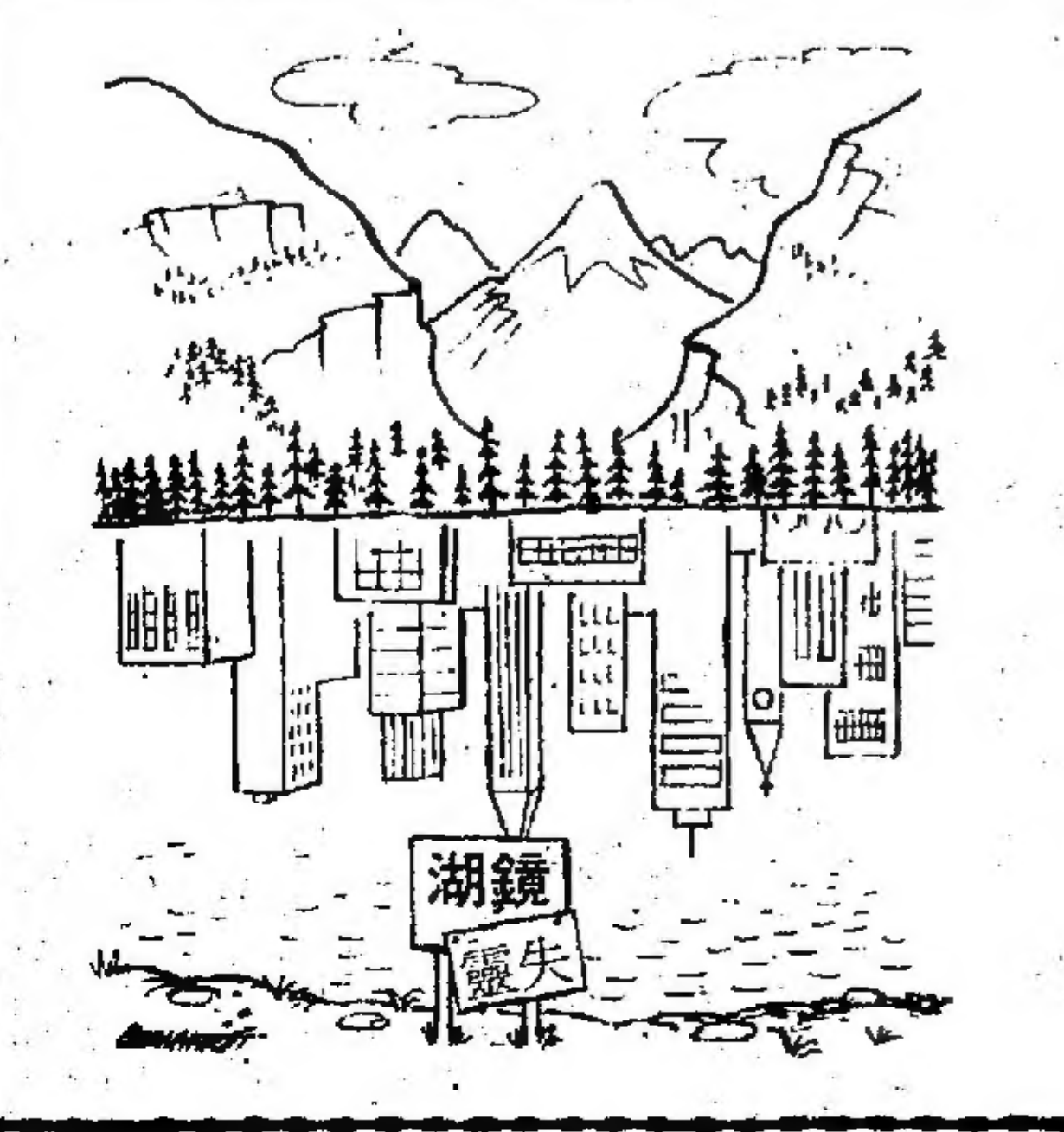
祖父還寫過一篇《飯館生氣

（一）

湖鏡失靈



西方漫畫選



鏡湖倒影

選用

瑞士
先進科技
選用爲全
梅花嘜針
已成爲理



100-443887-100

1

九
大

100

72

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

菲航假期 PAL PAK

百島、碧瑤六天豪華團 \$1599
 百島、碧瑤七天豪華團 \$1899
 馬尼拉、碧瑤六天豪華團 \$1850
 夏宮、碧瑤七天豪華團 \$1999

(四程飛機)
 逢星期一、三、四、六依時出發

●最豐富的行程●
 遍遊馬尼拉、碧瑤、百島、大富那、夏迷
 娜海濱、白藤灘、文化村、火山湖及蘇島
 等名勝古蹟。

●最舒適的享受●
 飛往菲律賓航空公司正常班機及全港唯一
 採用雙程飛機來回碧瑤。

查詢有關詳情
 請向港九各大旅行社或
 菲律賓航空公司接洽

匯僑旅遊貿易公司

九龍彌敦道五八九號豐泰銀行大廈七三〇室
 電話：3-313422, 1-309862

七天特價(直達車來回/雙程飛機) 27/10
 \$2380, 直航七天(住宿餐券) 22/10
 \$2710 11月 2,8,14 \$3188 (港幣船、雙
 程飛機、直達車) 7天 23/12 25/12 \$2705
 京蘇杭十天 7/11 25/12 \$3950, 15天 4/11
 25/12 \$4590, 青島、濟南、泰山、曲阜
 、烟台 11天 18/11 18/12 \$3390。

十天(直航來回) 直航六天 \$1620
 10月 8,17,26 10月 20/24 五天一團
 11月 4,13,22 11月 10,26,27,30,31 \$1660
 12月 1,10,19,28 11月 3,4,7,8,
 11,12,15,16,19,
 20,23,24,27,28

石林、成都、重慶
 三、四、峨嵋山
 五、岳陽、衡山
 六、廬山、黃山
 十四天特價 \$3760
 11月 21, 12月 5,19,28

歐洲四周週末渡假 \$95 15天 豪華團 \$225
 歐洲四周週末下午出發 (赴泰國曼谷)
 代客辦理車票、船票、國內外機票酒店及簽證
 香港報名處、新晚報、大公報旅遊部
 電話：5-757181

東信旅行社

香港灣仔東區商業大廈601室
 電話：8912082 5-8912470

北京、哈爾濱、上海九天直航豪華團
 (四程飛機) 20/11,24/12 \$5000
 北京七天直航豪華團
 (來回直航) 4,10,16,22,28/10 \$2690
 北京、杭州九天特價團
 (港航直航、直達香港) \$2790

昆明、石林、成都、重慶、長江三峽
 岳陽、洞庭湖、長沙 4,19/10 \$3780
 (十四天,三程飛機,四道車路)

桂林、陽朔四天直航團
 (由新加坡、往丹桂飯店) \$1380

中山溫泉、石景山二天豪華遊 \$410
 連三、六、日出發

澳門、廣州四天
 連週一、四、六出發

丹龍山、從化、廣州五天
 連週三、五、日出發

澳門、濟南、西樵、佛山、從化、廣州
 六天連週二出發 \$690

金星旅遊

電話：①-300891-2
 ②-300882

石景山 珠 翠 天 豪華團

成人收費：HK\$405 非 HK\$375
 小童收費：HK\$305 假日 HK\$275

食館新建成之石景山酒店、
 騎馬、射擊、煙花、DISCO、
 麻雀宴樂等活動，任君選擇，逢
 星期二、六均有團出發，名額有
 限，報名從速。(上午出發)

九龍彌敦道469號新光商業大廈1009室
 (救護道樓上)
 大公報 新晚報旅遊部 5-757181-7

美新團

全港首創 為您而設

(專辦國內、東南亞及本港旅遊)

交通工具：
 乘坐現時全港只得一架之
 開蓬露天地雙層巴士，遊覽
 東方之珠—香港夜景

遊覽時間：
 晚上七時半至十時半
 晚間出發
 每位只收港幣15元(送飲品)
 歡迎港市民及外國遊客報名參加

地址：九龍旺角登打士街56號裕裕商業中心
 1209室(按12字)即連輪椅樓上。12
 樓視景對面。

電話：3-303938, 319697, 317731
 地下商場設有本公司門市部。營業時間：朝
 十晚九。日夜服務

松華旅遊

廣州華僑學生補習學校 贊助
 松華國際貿易公司(旅遊部)主辦

從化一天往返豪華團 \$289
 星湖輪往返 10月10,24
 從化三天往返豪華團 \$458
 星湖輪往返,直達車(自定回程)10月12,28
 廣州一天往返豪華團 \$268
 星湖輪往返 10月2,16,30
 廣州、佛山三天往返 \$399
 星湖輪往返,直達車(自定回程)10月6,20
 貴陽、昆明溫泉、貴陽街市八天團 \$2,450
 10月14日 只辦一團

星湖輪往返,直達車往返,兩程飛機,節目豐富
 松華旅遊 中國旅遊 大公報 新晚報
 貴州 貴州 貴州 貴州
 3-689007 5-662801 5-757181 5-757188

旺角彌敦道612號好望角大廈2103D
 (國際酒樓後樓上,西洋菜街入口,21字)

萬里行旅遊

香港中環永吉街6-12號誠利大廈8字樓D
 ④454841 ④202424 ④202432

北京直航/七天團 24/11,12/8,12/12/12
 12/15,22/16
 東北直航八天團 \$3,795
 12月19,26,1月2,9,16,23,30
 北京、南京、蘇州、上海、杭州11/12天
 12月5,15,20,24 \$3,370/3,870
 杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京10天
 直航往返11月4,13,22 12月1,10,19,28
 \$2,990

桂林、陽朔直航四天團 \$1,520
 往甲山飯店 11月1,4,7,10,13,16,19,22
 桂林、陽朔、柳州直航五天 \$1,570
 11月4,8,12,16,20,24,28

桂林、南寧、昆明十天天11/11,2/12 \$3,145
 廣州、從化、番禺四天11/11,21/11,25/12
 星湖、從化、廣州五天10/11,21/12,27/12
 從化、廣州三天21/11,5/12,24/12,27/12
 廣州、韶關、丹徒山四天26/12
 佛山、西樵、從化、廣州五天31/12

代報名處：新晚報、大公報旅遊部
 地址：灣仔軒尼詩道342號 電話：H757181

ATC 錦 繡 中 華 遊

北京、上海、杭州、廣州10天
 雙程飛機、直達車 21/10,26/12 \$3399
 北京、南京、無錫、蘇州、上海、杭州13天
 雙程飛機、直達車 25/12 \$3999
 昆明、石林、成都、峨嵋山、瀘山、重慶、萬縣
 長江三峽、宜昌、萬州、武漢、廣州14天
 雙程飛機、直達車往返 20/12, \$3779

桂林、陽朔 4天直航豪華團
 10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29 \$1480
 廣州、從化、星湖、佛山、西樵 7天
 直達車往返 7/11 \$849

廣州、韶關、丹徒山、南寧等 5天
 直達車往返 7/11 \$669

新會 江門、星湖、中山 4天
 水鄉遊 6/11 \$559
 小島、大島、大島、天天出發
 150/165/65/65 \$130/100/65 (港幣)

報名處：亞洲(香港)旅遊貿易公司
 3-7211283 3-689030 3-689044

尖沙咀彌敦道83-97號華商大廈11樓D3
 星洲、檳城、吉隆坡、曼谷、新加坡、香港
 代報名處：大公報、新晚報旅遊部 5-757181
 中國銀行 5-334165
 文匯報旅遊部 5-721769 3-508927

錦綉河山中國旅遊

北京直航七天 豪華團 \$2690
 10月16,22,28 11月3,9,15,21,27
 中國民航機 707 附設客機來回,豪華旅遊車
 往市中心天壇新賓館,冷噴雙蟹人壽房
 鴨綠江各風景名勝,品嚐風味餐烤鴨
 北京火車購票團九元 \$1690

11月7,21日
 往天壇新賓館冷噴雙蟹人壽房,風味餐
 杭州上海蘇州南京北京十二天 \$4288
 往直航來回一游接游 10月22日 11月19日
 十一月三日飛回香港直航 \$2180

昆明石林豪華遊 五天 逢星期二 \$2180
 昆明石林豪華遊 四天 逢星期六 \$1980
 昆明成都重慶長江三峽四國長沙 \$3680
 昆明桂林七天 逢星期三 \$130-\$190
 深圳小島沙洲 非假日 \$110-\$160

代訂國內各地機票、賓館

新華旅行社旅遊部 大公報新晚報旅遊部
 5-213377 5-757181-7
 珠江船務公司旅遊部 柏聯旅遊有限公司
 5-408795-6 5-456628 3-320603

CKS 珠江船務有限公司

旅遊部
 地址：香港干諾道西24號1樓 電話：5-487966
 九龍上海街9號 3-671162

229 星湖 朔湖 佛山 廣州 從化一日遊
 四月 12/11 \$5